TS-G1020F/XIEL5 THF5794-B/VI

© PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABBRICATO IN VIETNAM FEITO NO VIETNÃ СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgique

TS-G1020F

210W MAX.

Flush-Mount Car Speaker
10 cm COAXIAL 2-WAY

Haut-Parleurs À Montage Encastré Pour Automobile
2 VOIES COAXIAL 10 cm

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Vor dem Einbau des Lautsprechers, verlieren Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.
Обязательно прочитайте эту инструкцию перед подключением динамика.
アンプ取り付け前に必ずこの取扱説明書をお読みください。
安装扬声器前请务必阅读本使用说明书。

- PARTS INCLUDED
- MITGELIEFERTES ZUBEHÖR
- PIÈCES INCLUSES
- PEZZI INCLUSI
- PEÇAS INCLUÍDAS
- PIEZAS INCLUIDAS
- KOMPLEKTAUJA
- ชิ้นส่วนที่ให้มา

① 4 mm × 16 mm × 8
② × 8
③ × 2 — 30 cm

- SPECIFICATIONS
- Speaker type/Enclosure — Coaxial two way / Enclosure type
- Woveter — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Balanced dome
- Impedance — 4 Ω
- Sensitivity — 87 dB (±1.5 dB)
- Frequency response — 35 Hz to 27 kHz (−20 dB)
- Nominal power — 30 W
- Maximum music power — 210 W
- Dimensions (W x H x D) — Steel net: Refer to the chart below
- Weight (per speaker including accessory parts) — 0.83 kg
- Gross weight (2 speakers including packaging) — 0.83 kg

	A1	A2	B
mm	64	51	4
inch	2-17/32	2	5/32

- INSTALLATION
- Mounting system — Flush-Mount
- Mounting depth — 43 mm / 1-11/16 inch
- Mounting hole diameter — ø100 mm / 3-15/16 inch
- Cable thickness — Less than 4 mm / 5/32 inch
- Cable length — 1 m / 3.3 ft
- Mounting screw — ø4 mm / 5/32 inch
- Speaker wire connection — Solder or crimp connection

- HOW TO INSTALL
- ENBAU
- MODE D'INSTALLATION
- MODO DI INSTALLAZIONE
- 取り付け方法

- ACCESSORIES
- Speaker wire — 1 m / 3.3 ft
- Mounting screw — ø4 mm / 5/32 inch
- Cable thickness — Less than 4 mm / 5/32 inch
- Cable length — 1 m / 3.3 ft
- Cable connection — Solder or crimp connection

- ZUBEHÖR
- ACCESSOIRES
- ACCESSORI
- ACESSÓRIOS
- ACCESORIOS
- ТОВАРЫ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ
- アクセサリー

- SPECIFICATIONS
- Speaker type/Enclosure — Coaxial 2-Way
- Woveter — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Dome equalizer
- Impedance — 4 Ω
- Nominal power — 30 W
- Maximum power — 210 W
- Frequency response — 35 Hz to 27 kHz (−20 dB)
- Sensitivity — 87 dB (±1.5 dB)
- Dimensions (W x H x D) — Steel net, Refer to the chart below
- Weight (per speaker including accessory parts) — 0.83 kg
- Gross weight (2 speakers including packaging) — 0.83 kg

- INSTALLATION
- Mounting system — Flush-Mount
- Mounting depth — 43 mm / 1-11/16 inch
- Mounting hole diameter — ø100 mm / 3-15/16 inch
- Cable thickness — Less than 4 mm / 5/32 inch
- Cable length — 1 m / 3.3 ft
- Mounting screw — ø4 mm / 5/32 inch
- Speaker wire connection — Solder or crimp connection

- HOW TO INSTALL
- ENBAU
- MODE D'INSTALLATION
- MODO DI INSTALLAZIONE
- 取り付け方法

- ACCESSORIES
- Speaker wire — 1 m / 3.3 ft
- Mounting screw — ø4 mm / 5/32 inch
- Cable thickness — Less than 4 mm / 5/32 inch
- Cable length — 1 m / 3.3 ft
- Cable connection — Solder or crimp connection

- ZUBEHÖR
- ACCESSOIRES
- ACCESSORI
- ACESSÓRIOS
- ACCESORIOS
- ТОВАРЫ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ
- アクセサリー

- TECHNISCHE EINZELHEITEN
- Lautsprechersystem — Koaxial 2-Weg
- Bauweise des Lautsprechers — Tieftöner
- Tieftöner — ø102 mm
- Hochtöner — ø30 mm Dome-Equalizer
- Impedanz — 4 Ω
- Nennbelastbarkeit — 30 W
- Musikbelastbarkeit — 210 W
- Frequenzgang — 35 Hz bis 27 kHz (−20 dB)
- Empfindlichkeit — 87 dB (±1,5 dB)
- Abmessungen (B x H x T) — Stahlnetz: Nachstehendes Maß beachten
- Gewicht (pro Lautsprecher einschl. Zubehörteile) — 0,83 kg
- Gewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) — 0,83 kg

- EINBAU
- Montagesystem — Einbau
- Montagetiefe — 43 mm
- Montageausschnitt — ø100 mm
- Kabeldicke — Weniger als 4 mm
- Kabellänge — 1 m
- Montageschraube — ø4 mm
- Lautsprecherkabel — Löt- oder Crimpanschluss

- ESPECIFICACIONES
- Sistema de reproducción — Coaxial de 2 vías
- Especificaciones del altavoz
- Woofer — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Domo equilibrado
- Impedancia nominal — 4 Ω
- Sensibilidad — 87 dB (±1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia — 35 Hz a 27 kHz (−20 dB)
- Potencia máxima de música — 210 W
- Potencia nominal — 30 W
- Material de la rejilla — Malla de acero, pegada a prueba de calor
- Peso (por altavoz incluyendo accesorios) — 0,83 kg
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) — 0,83 kg

- INSTALACIÓN
- Sistema de montaje — Montaje empotrado
- Profundidad de montaje — 43 mm
- Diámetro del orificio de montaje — ø100 mm
- Grosor del cable — Menos de 4 mm
- Longitud del cable — 1 m
- Tornillo de montaje — ø4 mm
- Conexión del cable del altavoz — Conexión soldada o crimpada

- MODO DI INSTALLAZIONE
- MODE D'INSTALLATION
- MODO DE INSTALACIÓN
- 取り付け方法

- ACCESSORI
- Cavo altoparlante — 1 m
- Vite di montaggio — ø4 mm
- Spessore del cavo — Meno di 4 mm
- Lunghezza del cavo — 1 m
- Connessione del cavo — Saldatura o crimpatura

- ACESSÓRIOS
- Cabo do altifalante — 1 m
- Parafuso de montagem — ø4 mm
- Espessura do cabo — Menos de 4 mm
- Comprimento do cabo — 1 m
- Conexão do cabo — Soldagem ou crimpagem

- ТОВАРЫ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ
- Акустический кабель — 1 м
- Монтажный винт — ø4 мм
- Толщина кабеля — Менее 4 мм
- Длина кабеля — 1 м
- Подключение кабеля — Пайка или обжим

- アクセサリー
- スピーカーケーブル — 1 m
- 取付ネジ — ø4 mm
- ケーブルの太さ — 4 mm未満
- ケーブルの長さ — 1 m
- ケーブル接続 — はんだ付けまたは圧着接続

- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Тип акустической системы/корпуса — Коаксиальная 2-полосная система
- Конструкция громкоговорителя — Низкочастотный
- Низкочастотный — ø102 мм
- Твитер — ø30 мм Купол
- Импеданс — 4 Ом
- Чувствительность — 87 дБ (±1,5 дБ)
- Частотная характеристика — 35 Гц – 27 кГц (–20 дБ)
- Номинальная мощность — 30 Вт
- Максимальная мощность — 210 Вт
- Размеры (Ш x В x Г) — Стальная сетка: Смотрите чертеж ниже
- Вес (один динамик, включая дополнительные принадлежности) — 0,83 кг
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку) — 0,83 кг

- УСТАНОВКА
- Способ установки — Встраиваемый
- Глубина установки — 43 мм
- Диаметр монтажного отверстия — ø100 мм
- Толщина кабеля — Менее 4 мм
- Длина кабеля — 1 м
- Монтажный винт — ø4 мм
- Подключение кабеля — Пайка или обжим

- ●DATI TENICI
- Altoparlante a 2 vie — Coassiale
- Sistema di riproduzione — Altoparlante
- Caratteristiche dei diffusore
- Woofer — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Cupola bilanciata
- Impedenza nominale — 4 Ω
- Sensibilità — 87 dB (±1,5 dB)
- Risposta alla frequenza — 35 Hz a 27 kHz (−20 dB)
- Potenza nominale — 30 W
- Potenza massima musicale — 210 W
- Materiale della griglia — Rete in acciaio, resistente al calore
- Peso (per diffusore escluse accessori) — 0,83 kg
- Peso totale (2 diffusori inclusi imballaggio) — 0,83 kg

- ●SPECIFICATIONS
- Système de reproduction — Coaxial
- Spécifications de l'enceinte — Type d'enceinte
- Woofer — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Dôme équilibré
- Impédance nominale — 4 Ω
- Sensibilité — 87 dB (±1,5 dB)
- Réponse de fréquence — 35 Hz à 27 kHz (−20 dB)
- Puissance maximale en musique — 210 W
- Puissance nominale — 30 W
- Matériau de la grille — Grille métallique, résiste à la chaleur
- Dimensions (L x H x P) — Reportez-vous au tableau ci-dessous
- Poids (un haut-parleur avec accessoires compris) — 0,83 kg
- Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) — 0,83 kg

- ●INSTALLATION
- Système de montage — Montage encastré
- Profondeur de montage — 43 mm
- Découpe de montage — ø100 mm
- Épaisseur du câble — Moins de 4 mm
- Longueur du câble — 1 m
- Vis de montage — ø4 mm
- Connexion du câble — Soudure ou sertissage

- ●MODE D'INSTALLATION
- ●MODO DI INSTALLAZIONE
- ●MODO DE INSTALACIÓN
- ●取り付け方法

- ●ACCESSOIRES
- Câble de haut-parleur — 1 m
- Vis de montage — ø4 mm
- Épaisseur du câble — Moins de 4 mm
- Longueur du câble — 1 m
- Connexion du câble — Soudure ou sertissage

- ●SPECIFICATIONS
- Altoparlante a 2 vie — Coassiale
- Sistema di riproduzione — Altoparlante
- Caratteristiche dei diffusore
- Woofer — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Cupola bilanciata
- Impedenza nominale — 4 Ω
- Sensibilità — 87 dB (±1,5 dB)
- Risposta alla frequenza — 35 Hz a 27 kHz (−20 dB)
- Potenza nominale — 30 W
- Potenza massima musicale — 210 W
- Materiale della griglia — Rete in acciaio, resistente al calore
- Peso (per diffusore escluse accessori) — 0,83 kg
- Peso totale (2 diffusori inclusi imballaggio) — 0,83 kg

- ●ESPECIFICACIONES
- Sistema de reproducción — Coaxial de 2 vías
- Especificaciones del altavoz
- Woofer — ø102 mm
- Tweeter — ø30 mm Domo equilibrado
- Impedancia nominal — 4 Ω
- Sensibilidad — 87 dB (±1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia — 35 Hz a 27 kHz (−20 dB)
- Potencia máxima de música — 210 W
- Potencia nominal — 30 W
- Material de la rejilla — Malla de acero, pegada a prueba de calor
- Peso (por altavoz incluyendo accesorios) — 0,83 kg
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) — 0,83 kg

- ●INSTALACIÓN
- Sistema de montaje — Montaje empotrado
- Profundidad de montaje — 43 mm
- Diámetro del orificio de montaje — ø100 mm
- Grosor del cable — Menos de 4 mm
- Longitud del cable — 1 m
- Tornillo de montaje — ø4 mm
- Conexión del cable del altavoz — Conexión soldada o crimpada

- ●MODO DE INSTALACIÓN
- ●MODE D'INSTALLATION
- ●MODO DI INSTALLAZIONE
- ●取り付け方法

- ●ACCESORIOS
- Cable de altavoz — 1 m
- Tornillo de montaje — ø4 mm
- Grosor del cable — Menos de 4 mm
- Longitud del cable — 1 m
- Conexión del cable — Soldadura o crimpado

- ●ТОВАРЫ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ
- Акустический кабель — 1 м
- Монтажный винт — ø4 мм
- Толщина кабеля — Менее 4 мм
- Длина кабеля — 1 м
- Подключение кабеля — Пайка или обжим

- ●アクセサリー
- スピーカーケーブル — 1 m
- 取付ネジ — ø4 mm
- ケーブルの太さ — 4 mm未満
- ケーブルの長さ — 1 m
- ケーブル接続 — はんだ付けまたは圧着接続

- ●CARACTERÍSTICAS
- ●CARACTÉRISTIQUE
- ●CARATTERISTICHE
- ●ХАРАКТЕРИСТИКА
- ●特長

- Wide application
- Bobine haute résistance
- Suspension caoutchouc haute performance
- Membrane renforcée Mica IMPP

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.